



Nota informativa para o doente *

Para cidadãos europeus não franceses
tratados em França

Os seus dados de saúde são partilhados para que possamos tratá-lo
melhor.

Informações sobre as regras relativas à sua utilização **em França**

1. O QUE É A INFRAESTRUTURA DE SERVIÇOS DIGITAIS NO DOMÍNIO DOS CUIDADOS DE SAÚDE EM LINHA?
2. QUAIS SÃO OS DADOS TRATADOS?
3. QUAL É A BASE JURÍDICA PARA O TRATAMENTO DOS SEUS DADOS PESSOAIS?
4. QUAL É O OBJETIVO DO TRATAMENTO DOS SEUS DADOS PESSOAIS?
5. QUEM TRATA E TEM ACESSO AOS SEUS DADOS?
6. DURANTE QUANTO TEMPO SÃO CONSERVADOS OS DADOS PESSOAIS?
7. QUAIS SÃO OS SEUS DIREITOS NO QUE DIZ RESPEITO AOS SEUS DADOS PESSOAIS?

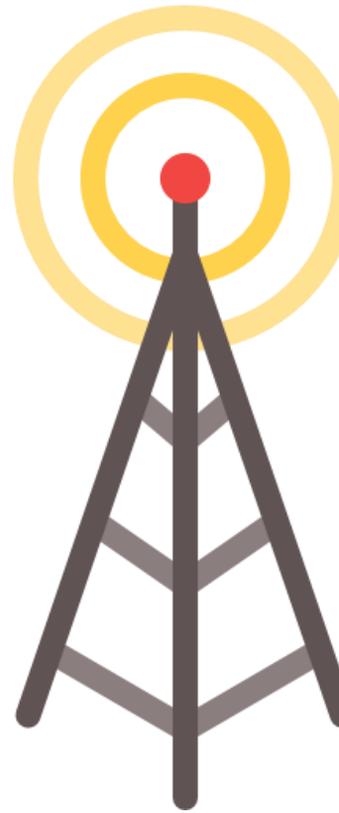
1. O QUE É A INFRAESTRUTURA DE SERVIÇOS DIGITAIS NO DOMÍNIO DOS CUIDADOS DE SAÚDE EM LINHA?

A transferência eletrónica do resumo do seu dossiê médico (ou resumo de saúde) é efetuada através da infraestrutura de serviços digitais no domínio dos cuidados de saúde em linha fornecida

pela Comissão Europeia, sob a designação **A minha saúde @ UE**.



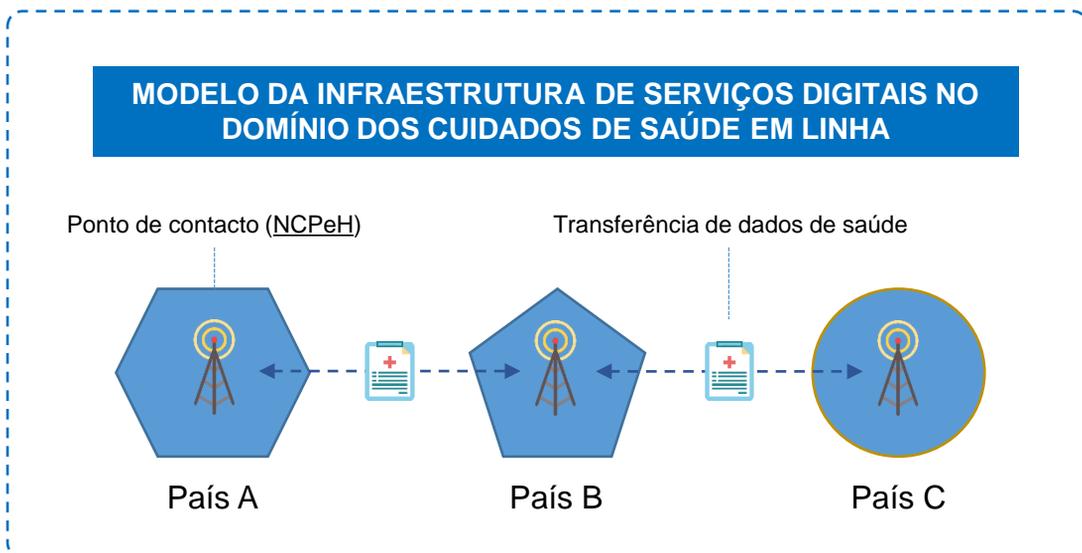
A minha saúde @ UE
Infraestrutura de serviços digitais de saúde em linha
Um serviço prestado pela União Europeia



Esta infraestrutura destina-se ao intercâmbio de dados de saúde e liga os pontos de contacto nacionais para a saúde em linha (NCPeH - *National Contact Point for eHealth*).

Faz parte de um sistema eletrónico transfronteiras que oferece aos cidadãos europeus que dão o seu consentimento prévio uma forma **segura** e **fácil** de transferir os seus dados de saúde se necessitarem de cuidados no estrangeiro.

No âmbito do sistema, os dados pessoais são transferidos eletronicamente para os profissionais de saúde que consultar noutro Estado-Membro da União Europeia (UE)



2. QUAIS SÃO OS DADOS TRATADOS?

São tratados dois tipos de dados:

- **Os seus dados administrativos** (dados de identificação)
- **Os seus dados de saúde** (dados relativos ao seu estado de saúde físico ou mental)

O seu resumo de saúde inclui dados de saúde essenciais, tais como alergias, receitas médicas atuais, antecedentes médicos e intervenções cirúrgicas anteriores a fim de assegurar melhores cuidados.

O tratamento dos seus dados no âmbito do NCPeH também gera dados técnicos para assegurar a rastreabilidade dos pedidos apresentados por um profissional de saúde europeu, o seu consentimento, o envio do seu resumo de saúde, etc.



3. QUAL É A BASE JURÍDICA PARA O TRATAMENTO DOS SEUS DADOS PESSOAIS?

Os seus dados pessoais são tratados em conformidade com:

- as disposições do RGPD e da Diretiva 2011/24/UE relativa ao exercício dos direitos dos doentes em matéria de cuidados de saúde transfronteiriços,
- as disposições da lei n.º 78-17, de 6 de janeiro de 1978, relativa à informática, aos ficheiros e às liberdades,
- e o acordo multilateral entre as autoridades nacionais ou os responsáveis pelos pontos de contacto nacionais para a saúde em linha, assinado em 10 de fevereiro de 2020 pela *Agence du numérique en santé*.

Em conformidade com os artigos 6.º e 7.º do RGPD, os seus dados só são tratados com o seu **consentimento explícito prévio**.

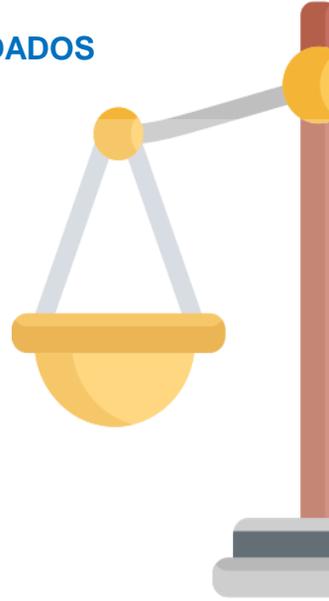
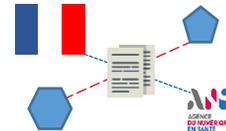
Diretiva e RGPD



Leis e decreto



Convenção e acordos



4. QUAL É O OBJETIVO DO TRATAMENTO DOS SEUS DADOS PESSOAIS?

Os seus dados pessoais são utilizados para o seu tratamento por profissionais de saúde autorizados que exercem a sua atividade em França.

Estes **dados de saúde** nunca serão reutilizados para fins estatísticos ou de investigação.

São produzidas **estatísticas anónimas** para o seguimento da utilização do serviço.



5. QUEM TRATA E TEM ACESSO AOS SEUS DADOS?

Os **dados de saúde** constantes do seu resumo de saúde só podem ser consultados pelos **profissionais de saúde autorizados** envolvidos no seu tratamento, sob reserva do sigilo profissional e do seu consentimento prévio.

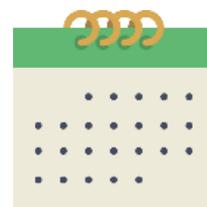
A *Agence du numérique en santé*, enquanto ponto de contacto nacional para a saúde em linha, terá acesso, se necessário, a vestígios funcionais e técnicos associados à utilização do serviço.



6. DURANTE QUANTO TEMPO SÃO CONSERVADOS OS DADOS PESSOAIS?

Os dados constantes do seu resumo de saúde podem ser conservados nos sistemas de informação dos profissionais de saúde em França durante um período que não exceda o tempo necessário para o seu tratamento.

Os vestígios técnicos são conservados durante um ano. Os vestígios funcionais são conservados durante um período máximo de 10 anos (em conformidade com o prazo de prescrição das ações de responsabilidade médica).



7. QUAIS SÃO OS SEUS DIREITOS NO QUE DIZ RESPEITO AOS SEUS DADOS PESSOAIS?

Se der o seu consentimento para o tratamento dos seus dados pessoais

no âmbito deste serviço, poderá:

- **Aceder** aos seus dados;
- Solicitar a **retificação de quaisquer dados inexatos**;
- Solicitar **que os seus dados sejam apagados**;
- Retirar o seu **consentimento** a qualquer momento;
- Solicitar a **portabilidade** dos seus dados;
- Solicitar a **limitação** do tratamento dos seus dados;
- Beneficiar de um **direito a indemnização** em caso de danos materiais ou morais resultantes de uma violação do RGPD.

Pode exercer estes direitos enviando um pedido ao profissional de saúde que presta o tratamento em França ou ao delegado, cujos contactos são indicados infra (em especial no que se refere aos dados técnicos que asseguram a rastreabilidade do tratamento dos seus dados).

Na ausência de resposta no prazo de um mês a contar do exercício dos seus direitos, pode apresentar uma queixa à CNIL em <https://www.cnil.fr/fr/plaintes> ou por correio para o seguinte endereço: CNIL - 3 Place de Fontenoy - TSA 80715 - 75334 PARIS CEDEX 0

Contacto:

Délégué à la Protection des Données de l'ANS

Agence du numérique en santé

9 rue Georges Pitard - 75015, PARIS

dpo@esante.gouv.fr



CONSENTIMENTO DO DOENTE

Eu, abaixo assinado

APELIDO

.....

NOME(S) PRÓPRIO(S)

.....

Confirmando que o profissional de saúde obteve o meu consentimento para aceder ao meu resumo de saúde em conformidade com as condições estabelecidas na nota informativa

Concordo em partilhar os meus dados pessoais de saúde contidos na minha infraestrutura nacional para efeitos de tratamento médico através da infraestrutura de serviços digitais de saúde em linha fornecida pela Comissão Europeia

Feito em Em/...../.....

Assinatura do doente